

BUM TSO WOI NYI

KA Sha Lat: Lahto Zau Gyon



Sakhkung Amyu Laika Shapro Dap

BUM TSO WOI NYI

(Sumrai ginra)



Sakhkung Amyu laika shapro dap

图书在版编目(CIP)数据

山魂 / 童荣云 著 —德宏:德宏民族出版社,2008.12

ISBN 978-7-80750-153-4

I . 山 … II . 童 … III . 中篇小说—作品集—中国—当代—景颇语

IV . 1247.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 212687 号

书 名:山魂

作 者:童荣云 著

出版·发行	德宏民族出版社	责任编辑	彭老大
社 址	潞西市勇罕街 1 号	责任校对	彭老大
邮 编	678400	封面设计	冯顺祖 杨建刚
电 话	0692-2124877	印 刷	德宏团结报印刷厂
网 址	www.dmpress.cn		
开 本	大 32	版 次	2008 年 12 月第 1 版
印 张	9.25	印 次	2008 年 12 月第 1 次
字 数	174 千	印 数	1-1000
书 号	ISBN 978-7-80750-153-4/I·16	定 价	:26.00 元

MALOM

Ga hpo.....	(1)
Sut.....	(4)
Jong lam hta.....	(10)
Tsom shayi.....	(18)
Mayu jahkrum wa yang.....	(27)
Jan pru ai hpan.....	(42)
Hkrit hpa yupmang.....	(67)
Da-ma jashon.....	(83)
Jongma manang.....	(91)
Sak sumri.....	(104)
Hpundu sakse.....	(111)
Nat wan.....	(137)
Bunglat manghkang.....	(144)
Tsit lali sut dum.....	(165)
Asuya muhtam masha.....	(176)
Jau gong.....	(186)
Lit hkam sumri.....	(205)
Jinghpo Rat gaba.....	(213)
La mai wa.....	(253)
Nu a yoilu nsen.....	(260)
Wa a atsam.....	(270)
Ga dim.....	(286)

GA HPO

Laika ka shalat masha, Lahto ma ngai a nambat 5
ngu na 《Sumrai gadun mazing buk》 hpe dip shapro htuk
shabra na hku rai sai. Rai yang laika ka shalat shadang
sha ngai a hpaji hparat madang ntso rai du gaba, shing
nrai hpaji usa ni hpe ga hpo ka shangun na wa mi nkui
rai, ngai madu nan ka la ra mat ni ai.

Laika ka shalat masha brang tsom shadang ngai wa
le, ma gaji prat ko nna laika ka shala sharong ong nga ni
ai. Shingrai, ya salang jahpan shang hkra raitim, laika
ka lajang magam yi-ngam ko wa majoi rai noi nang mat
ni ai. Mying brong danhkung ai laika go nlu ka shapro,
ka mayu ai myit masin hpe go nlu dip shanyem rai ruyak
jamjau bu nga nngai lo. Raitim, “Shakut ai wa go ban-
dung mu”, “kyet shop ai wa go nsi naisi lo” nga ai Jinghpo
ga malai hte maren, hkun jan ning na “Pongtin ahkrai”
yi-ngam hta, Miwa laika hku ntai nmai, Aku aka ngu
《Miwa mung Jinghpo buga shara mying》,《Jinghpo wun-
pong hpan shalat labau》,《Lahto Zau Gyau a mung masa
alun laika》,《Maling gata na marit shingnyi》,《Bum tso
woinyi》ngu ai laika ni hpe ka shalat shapro ai majo, Mi-
wa du la ni pyi go: “Sakhkung e mu magam wa htam gal-
yang, nang a labau laika ni hpe yu sharin la nna, amyu
labau chye la rai, uphkang tara ko akyu grai jashon la lu
nga ai” nga, Miwa laika chye ai ginwang buga na Wun-
pong hpu nau jinghku ni rai jang go: “Nang go anhte
Sakhkung ga na Wunpong sha ni hta Miwa laika hku

Wunpong labau ka shalat ai nambat langai son lu ai, nang go anhte Wunpong myu sha ni a labau lara, kunghpan hpaji hparat ninghkong sharot shatsong akyu shon ai hpaji du salang gaja rai nga li ai"nga shakon shagrau n—gun jo ai hkrum yu ai. Shingrai, ndai miwa laika hku ka sapro shabra yu sai 《Bum tso woinsky》hpe Jinghpo laika hku bai byan gale shapro yu ai re, majoi mi hkap hta hti ya yu marit, chyeju gaba sa.

Laika ka masha ngai wa le, Lahto du gasha raitim, prat lak masa go: Numshang hkaro lahkyon na chyaba lap zon majoi gayin gashai nga ai hte bung ai majo, ruyak jamjau ram ram hkrum lai wa yu sai. Shingrai, shawang amyit wa go yi-nam ta na samui zon mong she mong, nta gata na pongtin rai jong go hpro tu maisau ko wa hkom she hkom rai, dingla gasha tai sai lam hpe pyi ngai hkum ngai she malap kau nga nngai.

Madu ta tut shakut ai magam yi—ngam ko hkan nna Sakhkung mungdo kunghpan laika rung rung up ningtau, pati salang, Sakhkung amyu laika lajang dap dap up ningbo, ka shinggyin mu madu, Sakhkung mungdo Wunpong amyu sharot rapdo chyare du ningtau hte labau lara, kunghpan laika dup sumru hpung up ni lit la nna, shakut nga ai majo, Yunnan ka shinggyin rapdo salang, Yunnan laika dut shapro rapdo salang, Yunnan laika lajang rapdo salang, Miwa mung amyu laika shapro rapdo salang, Miwa mung kunghpan hpaji dup sumru usa, Miwa mung mungdan sat lawat dup sumru usa re hpong shingra shawa magam mu ni hpe mung lit

la shakut nga nngai. Dai hte maren, ka shalat ai laika hkrang amyu myu ni hpe Yunnan, mungdan seng ang ai rung dap ni ko nna, shagrau kumhpa jo ai hkrum yu nngai.

《Bum tso woinyi》laika hkrang ndai ni ko nna lo malo go: 1981 ning ko nna 1988 ning laman hta, Sakhkung kunghpan laika Wunzup rapdo ko na《Wunpong》laika hte Yunnan amyu laika shapro dap ko nna shong hpang rai shapro lai wa yu sai sumrai gadun ni rai nga ai. Nkau go 1990–1992 ning laman hta Yunnan pati jong gaba ko hpaji jat atang sharot sharin ten laman hta bai ka jat ai ni mung no lom nga ai. Sumrai gadun ndai ni hpe “Bum tso a woinyi”ngu shamying masat ai lachyum go: Wunpong buga na masat masa hkringhtong hkumhpa hte sumrai ladat hku ka masat shapro ai “sumrai masha”ni katsing hpra hpra, hkrung ai lot lot, dingman teng hkrak rai, la-sang n-gun hpaji hte tsit lali tsom htap ai Wunpong buga hpe shingran pra pra mu lu hkra, “sumrai masha”ni a hkum hkrum amyu myu hte shanhte a myit jasat ni yong go “Bumtso woinyi”tai lu hkra ngu masat masa, shinggyin shaman ai hku re lo.

Rai yang, laika ka masha Lahto ma ngai wa hpaji nchye nchyang, sot sot pongtin n kung n kang rai, son ai shadang n-gu, myit ai bandu ndu rai, chyeju hte no hkap hti sharai la ya marit ngu hpyi nyem dat nngai lo.....

Lahto Du Zau Gyon
2009 ning shata 2
Mangshi mare

SUT

Ningsin rim rim nga wa sai. Chyingtong kong mare shawa masha ni go, shakut shaja ai hte lani mi na magam yi—ngam hpe jahpra jahprai kau lu sai majo, myit zim myit pyo ai hte gadai mung gadai a dum nta de shong hpang du wa shajang nna alum ala dum dum wan wan hkum yup bang wa shajang masai.

Gaja wa tsun ga nga yang, mare gaang na Kagam nta ko go grau nna alum aja nga kun lum na go ang nga ai. Rai yang, ndai htinggo hta gatsi gatsang asin amun rai nga ai hte maren dodap wanmang na wan mung myi htan tu zon rai sha tu gala nga ai. Atsom sha yu mada dat yu yang, dai dapkop makau ko go asak 60 ning daram re dingla langai mi dung gangu nga ai hpe mu lu ga ai rai.

Dai dingla wa hpe go Nhkum Gam Ja nga ma ai, ndai lapran hta dingla wa hkum loi npyo u ai hte maren, shi hpe yu gon lajang na masha mung nnga ai rai nna, ruyak jamjau hkrum gatut sha nga u ai majo, myit ru myit yak myit mau dung nga u ai.

Lai wa sai 20 ning a shong hpang na shi a pra sa masa shingran ni go hkrung sumlu zon shi a bonu hta galam pru shajang nga nu ai, shi a gainu jan shi hpe si hka kau da u ai rai yang, shayi num sha masum sha

shaprat kau da ya u ai.Dai ko nna, Nhkum shingkra wa go ma shannau ni a ganu mung tai gawa mung tai rai, gasha shannau ni hpe si mani ai hte yu lahku bau maka woi gaba shajang ton nu ai. Dai hte maren, shayi sha shannau ni go shinggyim masha a pra sa maka sak prat ko hkan nna, num wa, kun dinghku gun sha mat wa sai hkrai rai masai. Shingrai, Nhkum wa go shi a sak prat hta shakut shaja la lu ai rung rai sutgan lang rai ni ma hkra, gasha shannau ni hpe myit masin machyi ai hte maren, sharung shakau di nna sharung shajang kau dat nu ai.



Dai hte maren, shi a shayi sha shannau ni mung dai aten hta sha go, grai kyet shop myit rong ai lai hte nong e gahti galai gawan gatsan rai wa yu gon lajang lai mat wa yu masai. Rai yang, aten nhtoi ko hkan nna masha ngu ai go sak hte seng nna, dingla wa jang sutgan rung rai galo shapro ai madang hte jai lang ra ai lam hte ningtan shai hkat chye nga ai hte maren, dingla wa jang akyu grit yom mat wa nga ai majo, shi a gasha shannau ni mung wa yu gon lajang gawan gatsan re lam mung hkring mat, yom mat rai nga ma ai. Shingrai, shi machyi mako raitim gadai wa yu lajang ai nrai nga ma ai.

Nhkum dingla wa go dai ko du myit sumru du nna, myit masin machyi myit yon ai hte shana shat mung n galo lajang sha ai galeng hkring sa mat nu ai.

Dai hpang lahkong masum ya na Bang ya gat hta, Nhkum dingla wa go gat de nna chyaru mung mari gun wa rai shi chyu sha bonu shuk shanut bu nga ai myit ru myit yak lam hpe jasan jaseng shamong kau lu na matu, nta ko chyaru lu la rai galeng rong nga u yang, Bumsen gahtong na shi a hkuhkau manang Marip dingla wa sa gawan du nu ai. Dai hte maren, Marip dingla wa go Nhkum dingla wa hpe “Nhkum e, shong de nang go tsa chyaru hpe jinghku ndo ai la gaja rai ndai wa, ya daini go, ginrai me myit lo myit shuk la na zon rai me, nang hkrai chyaru hpe dingsa nga ai go, gara hku rai nga lit ta?” nga sa sam u ai. Shaloi Nhkum dingla wa go nsa ga-

ba sho let “E, hkau manang wa e, ya na prat masa go suttgan ja gumhpro prat she rai mat sam sai, sut gumhpro go gawa gasha ngu ai shinggyim masha shan sai sumri hta grau mat nga ai……” nga gasha ni a lam tsun dan u ai.

Shaloi dai Marip dingla wa mung, ya na prat masa hpe htai chye la nna ga pyi nshaga mat hkra no shong myit sumru yu nhtom, loi hkring rai jang she “E, hkau Nhkum wa e, ladat lu sai, gai gai mu ndai hpe ndai hku she hparan lajang yu ga! Mo, nang hpe ngai gumhpro loi jo de, gumhpro ndai hte shan chyaru hpun mi wa hkyen lajang nhtom.....” nga hpaji jo nu ai hte maren, gumhpro lap 20 sho ya u ai.

Dai hte maren Nhkum dingla wa mung Marip dingla wa hpaji jo ai hku wa hkyem lajang ton sai hta n-ga, tsun shana ai ko hkrak sha rai shi gahkri gasha ni yong yong du zup masai.

Marip dingla wa mung du sai. Shi du ai hte yong a man e Nhkum dingla wa hpe: “Mo, hkau Nhkum wa e, ndai gumhpro sadek go shong de an hpaga chyom ga yang chyom tam la lu ai re. Ya daini, nang hkau shong dingla wa nta ruyak hkrum ndai majo, sadek gata na gumhpro hpe go an myit hkrum hkat ai hku ngai gaang hkup di garan la ni ai. Ndai sade na gumhpro hpe go na a dingla prat hta sha jai lang ma lu na nrail nga ai, atsom sha makoi ton su, hpa myit lo shara nnga ra sai.” nga tsun ai lata gumhpro sadek grai tsom ai hpai ya nu ai.

Nhkum dingla wa mung sadek dai hpe myit sadai lai
hte hkap hpai la nhtom, atsom sha wa makoi ton nu ai.

Dingla yan gumhpro sadek hpai ya hkat ai lam ni
hpe gahkri gasha ni mung yong mu sai, na sai hte maren,
dai shayi sha shannau ni go gumhpro dai ni hpe gawa a
lata na bai ahkyong shapro la na myit go matsui zon
shan nau ni a myit kro ko nna lui gazot pru wa manu ai.
Dai hte maren, Ma Hkon jan mahtang go shi a madu wa
hpe: “E, nang yu u! Wa a sut gumhpro wora daram no lu
nga u ai, ya na hpang de, an go wa hpe si mani rai wa gon
lajang wa yu lahku saga, shaloi, gumhpro wora ni go an
a hkrai rai mat na sai.” nga gan gahte dan u ai. Ma Bok
hte Ma Roi shannau mung hpang nhkrat nga ai: “An
mung ya na hpang de go wa dingla myit pyo gabu ra
sharong na hku.....” nga madu wa ni hte gahte hkat nga
ma ai.

Dai hte maren, dingla wa a gahkri gasha ni go, sha-
da da shingjong hkat ai zon rai gawa dingla wa hpe
ruyak puba njahkrum ai sha chyom bau sat kau dat ma-
sai rai. Dingla si mat ai hpang, Ma Hkon, Ma Bok, Ma
Roi shannau ni go gawa makoi ton ai gumhpro sadek dai
hpe tin shapun rai hkan chyom tam ma ai hte maren, mu
tam gasok shapro la ai hte sadek na gumhpro hpe gaang
hkup maren sha di chyom gam garan sha hkat na ga sadai
shong ton nna, sadek hpo yu ma yang, dai shan nau ni ga
pyi nchye shaga mat hkra chyom yu mau mat manu ai.

Hpa majo nga yang, dai sadek ko gumhpro nrong ai hta n-ga, hpri do hpri tang, magri jahten ni chyu bang ton ai hpe chyom mu ma ai majo rai nga ma ai. Ma Hkon hte Ma Bok, Ma Roi shannau ni go gawa dai hku nna gal-
lo ai lam hpe myit htai chye la lu manu ai majo, tinang gal-
lo lai mat wa yu ai nhtuk nhkrak ai lai len lam ni hpe myit dum nna, myit malai lu ai hpang hkrat mat sai hpe shabai la nlu masai re majo, dukrung nna “Ashut”nga chyom hkrap shajang dung mat masai...

1981 ning shata 2

Mangshi mare



JONG LAM HTA

Ginwang ting na jong up zuphpong mani ngut sai.
shingrai, ngai go gat ko manap shat tam sha la nna, tin
shapun rai jong de nhtang mat wa ni ai.

Lam ga –ang hkup sha no du yang marang htu
gapya wa ra ai. Lam makau e tu shayan nga ai hpun lon
ni go ginhtong lado hta marang htu gapya wa nna
“Hprok hprak, hprok hprak”nga gabu olo shajang nga
ma ai; Jong de nhtang du wa ai ngai hpe hkap hkalum la
ai mahtang she rai sam nga malu ai.

Ndum ai zon nga yang, tsit lali tsom ai Utu
chyangngau ngoi garu ai Wunpong buga hta bai nhtang
du wa ni ai hte maren, hto anhte Kongsan lapran tsang
jong hte, jong nna ladon pru wa ai lungja gasha nep
garai ton ai lam hpe mu dat ni ai. Dai malang tsom ai
lam hta lahkong maga hpun gasha ni hkai shalat ton,
nampu nampan ni pu tsom shajang nga sai, ading gren
rai sumtsan mungkan hkrun lam de matut mat wa nga ai.
Goi, ginhtong marang a majo, Wunpong bumga wa ja
nsam she brim rai grau nna tsit lali tsom jat mat sai lo.

Du sai, sara manang ni hte jongma ni hpe wa
hkrum na ra ai; Jong up sara Maran hte wa hkrum shaga
hkat lu na sai, Sara Maran go amyu madu uphkang

mungdo nnan daido ai shaning, anhte Kongsan bumga hta jong wa hpo hpang ai sara rai nga ai. Dai ten hta sara Maran go sak hkun ning daram sha no du ai brang ram rai nga lu ai, shi du ai hte shawa masha hpe so ginron la nna, jong httingra hkyen ai go hkyen, htu ai go htu rai, Wunpong myu sha ni hpe myi hpo hpaji jo ai, jong gaji woi hpo go maden hpang wa nu ai.

Jong up sara Maran go ngai a chyinghkai nu yan wa hta grau nna, ngai hpe myi hpo laika hpaji jo, yu lanu lahku bau maka ai sara nan rai nga ai. Dai rai ya daini jong langai mi ko sha sara rau tai, mu rau htam hkra rai tim, ngai a kro wang sindai ko nna shi hpe grai hkungga tsora nga nngai.



Lungja gasha nyep garai ai jong lam ko hkom du ai hte, sara Maran hpe wa mu dat ni ai. Sara Maran go, htu ashap gapya nga ai marang gata ko, myit bui myit si rai kawa chyen ga la nhtom, lam makau ko hkai ton ai hpun bong langai mi hpe da hka achyo jung let, grai ku sadai ai hte sharot shading la nna, kum shinggrup ya nga u ai. Dai hpang, lahkam lahkong masum htingnut nna myi go myap myap rai hpo dat yu bai ti dat yu rai, nja la ai hte shi madi sharot kum makop ton ai hpun bong gasha hpe yu azi nga u ai. Hpun gasha go sara Maran e madi sharot dat ai majo, marang hpe sharop la lu nna gabu myi prui lui gahte nga sai……Dai hpang, sara Maran go dai lam makau nhpan hkan pu awam tsom shajang nga ai katon pan amyu myu ni hpe nja nhpra rai bai sa masop lajang nga u ai. Sara Maran go ndung ko nna lungja lam hkan hkan yu dat u yang, kong e ashingkang rai hpro dung nga ai anhte Kongsan lapran tsang jong sharin shapan htingnu nnan hpe bai mada yu nna shi a prat hta “Myit dik myit pyo mat ni ai” nga ai zon, kyip ginsa mat wa sai wuban shabyi hku gahtet myi prui lui gahte hkrat wa u sai rai.

Jong up sara Maran dai zon rai ai lam hpe mu jang, ngai a kro hta hkri ai, dui ai, jap ai, hka ai, hkup ai yong hkum tsup mat wa rai ni ai. Ndai lapran ngai sa lom ai ginwang zuphpong ko jong up ningbo nre ai go ngai

hkrai sha rai nga ai; Zuphpong ngut wa mahka, ginwang sharin shapan rung na rung up ningbo Lahto du wa ngai hpe kaga san rai tam nna tsun shadan ai lam go kaja wa shateng bang wa ang masai ngu myit htai la ni ai. Dai rai nchye tsun ai myit n-gun e htu ganong dat ai hte maren, ngai pyen ai zon sara Maran hpang de kagat jinghkyen wa nna, grai tsora hkungga ai hte: “Sara”ngu sha no wa shaga dat lu yang ladi nchyan hkri wa ai majo, hpa mung nlu tsun mat ni ai. Shaloi, sara Maran go grai lawan ai hte ngai hpang de man yin rai, shawoi na zon mani sum-sai hte “Ya du wa nit dai i brang”nga nja nhpra ga masa hte hkap tau la u ai. Sara Maran hpe mada yu dat yang, shi a kara tsomra hpro jat mat nu ai..Goi! shinggyim masha ngu ai go sak gaba gumgai dingla mat wa chye nga ai. Dai rai, ra ai magam yi-ngam hpe tinang nan shakut nna ta tut muhtam gallo ai sumshi ning ting nga pra lai wa sai ginra, shingwang grup yin ni hpe hka kau da ra ai hta n-ga, madu sharin shapro dat ai jongma nan e madu hpe dingla sumri tot ya u yang, nchye myit lo myit shuk na go gadai wa i? Tinang nan sharinn shapro dat ai jongma nan e ting nang gun hpai nga ai magam lit hpe tau matut gallo sa wa lu ai shaloi, n gabu hkalum chye na go gadai?

Hka shi zon lui yong mat wa sai ngai a ma gaji prat hta, jong nkam lung ai majo, makoi hprong hkom mat